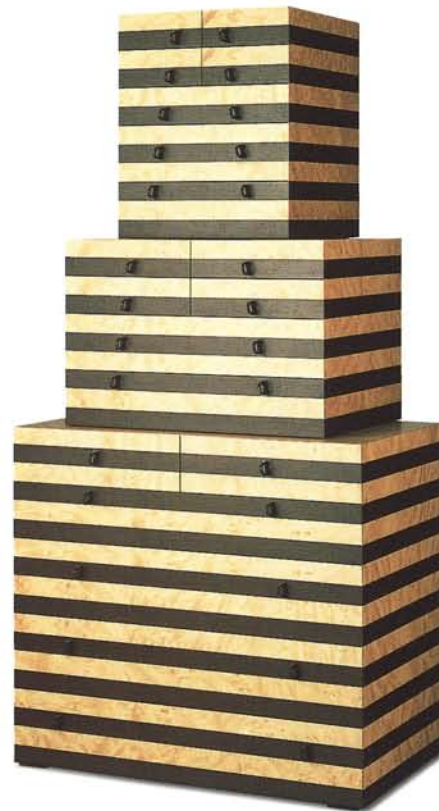


Design
Trix und Robert Haussmann



MANHATTAN zeigt grossstädtische Präsenz. Als Zitate urbaner Architektur stehen diese kühnen Möbelstücke selbstbewusst im Raum. Streifenintarsien betonen die Einfachheit der äusseren Form und verbergen die Komplexität im Innern. Die Manhattan Stapelkommode schichtet Kuben zu einem vierteiligen Schubladenturm. Der Manhattan Keil-Gläserschrank ragt als Barmöbel mit ausgeklügeltem Innenleben in grosse Höhen. Abbildung: Gläserschrank in Birnbaum/Vogelaugen-Ahorn, Stapelkommode in Tanganikaholz/Maserfurnier.

MANHATTAN, des meubles à l'échelle d'une métropole. En citant l'architecture urbaine, ces meubles audacieux affirment leur présence dans chaque pièce. La marqueterie à rayures souligne la simplicité de la forme extérieure et cache la complexité de l'intérieur. La commode Manhattan assemble des cubes en une tour de tiroirs à diverses parties. Le bar Manhattan en forme de fuseau est constitué d'un intérieur ingénieux et s'impose par sa hauteur. Illustration: Bar en poirier/érable moucheté, commode en bois de Tanganyika/placage madré.

MANHATTAN lends an air of the big city. Echoing urban architecture, these bold pieces breathe self-assurance. Inlay stripes highlight the simplicity of the outward form and conceal the intricate interior. The Manhattan Stack of Drawers elevates cubes to a multipart storage unit. The Manhattan Wedge-Shaped Cocktail Cabinet attains great heights as bar attendant with a complex inner life. Illustration: Cocktail cabinet in pear wood/bird's eye maple, stack of drawers in tanganyika wood/burl veneer.

MANHATTAN STAPELKOMMODE.

Kuben aus Schichtholz mit Streifenintarsien, einzeln oder gestapelt verwendbar. Griffe Metall schwarz, angeordnet in zusammenstrebenden Linien.

Ausführungen: Streifenintarsien aus Tanganikaholz kombiniert mit Maserfurnier oder Birnbaum kombiniert mit Vogelaugen-Ahorn. Schubladen in Tanganika- oder in Birnbaumfurnier.

MANHATTAN KEIL- GLÄSERSCHRANK

aus Schichtholz mit Streifenintarsien. Seitlich aufschwenkbare Türen. Innen furniert mit verspiegelter Rückwand. Ausklappbarer Bartisch. Türtablare mit Metallbügeln.

Ausführungen: Streifenintarsien wie Stapelkommode. Innen Birnbaum- oder Tanganikafurnier.

MANHATTAN COMMODE A CUBES EMPILABLES.

Cubes en bois stratifié avec marqueterie à rayures. Utilisables seuls ou empilés. Poignées en métal noir, disposées en lignes convergentes.

Réalisations: Marqueterie à rayures en bois de Tanganika combiné avec placage madré ou poirier combiné avec érable moucheté. Tiroirs plaqués en bois de Tanganika ou en poirier.

MANHATTAN-BAR EN FORME DE FUSEAU

en bois stratifié avec marqueterie à rayures. Portes latérales pivotantes. Intérieur plaqué avec miroir de fond. Table de bar rabattable. Rayons contre la porte avec barres métalliques.

Réalisations: Marqueterie à rayures comme pour la commode. Intérieur plaqué en poirier ou en bois de Tanganika.

MANHATTAN STACK OF DRAWERS.

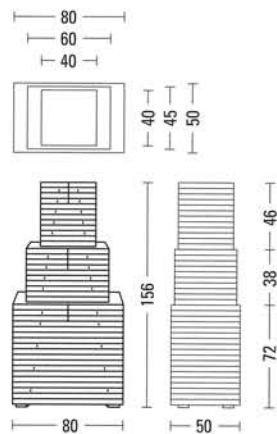
Cubes of wood laminate with striped inlay, for use as tower or singly. Handles of black metal, arranged in converging lines.

Variants: Inlay stripes of tanganyika wood combined with burl veneer, or pear wood combined with bird's eye maple. Drawers in tanganyika or pear wood veneer.

MANHATTAN WEDGE-SHAPED COCKTAIL CABINET

of wood laminate with striped inlay. Side-hung doors. Interior lined with mirrored back wall. Fold-down serving flap. Door shelves with metal rail.

Variants: Striped inlay as stack of drawers. Interior pear or tanganyika wood veneer.



Manhattan Stapelkommode,
3 Kuben, 6 + 6 + 7 Schubladen.

Manhattan-commode à cubes
empilables, 3 cubes, 6 + 6 + 7
tiroirs.

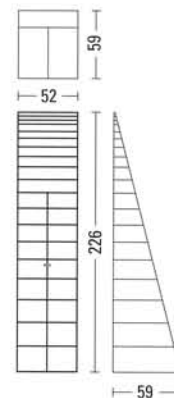
Manhattan stack of drawers, 3
units, 6 + 6 + 7 drawers.



Manhattan Keil-Gläserschrank
offen mit ausgeklapptem Bar-
tisch.

Manhattan-bar en forme de
fuseau ouvert avec table
rabattue.

Manhattan wedge-shaped cock-
tail cabinet open with serving
flap down.



Manhattan Keil-Gläserschrank,
2 grosse Flügeltüren, 13 Tablare,
ausklappbarer Bartisch.

Manhattan-bar en forme de
fuseau, 2 grandes portes
latérales, 13 rayons, table de
bar rabattable.

Manhattan wedge-shaped cock-
tail cabinet, 2 large doors, 13
shelves, fold-down serving flap.